

Автоматичен апарат за измерване на кръвно налягане за китката

RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E) Ръководство за употреба

IM-HEM-6232T-E-BG-04-01/2022
Дата на издаване: 2022-05-25
All for Healthcare

Съдържание

- Въведение
- Важна информация за безопасност
 - Опознайте своя апарат
 - Подготовка за работа
 - Използване на апарата без смарт устройство
 - Използване на апарата със смарт устройство
 - Използване на функцията на паметта „Памет“
 - Други настройки
 - Съобщения за грешки и отстраняване на неизправности
 - Поддръжка
 - Технически данни
 - Ограничана гаранция
 - Указания и декларация на производителя

Въведение

Благодарим Ви за закупуването на автоматичния апарат за измерване на кръвно налягане за китката RS7 Intelli IT. Този апарат за измерване на кръвно налягане се поставя на китката ви. Той използва осцилометричния метод за измерване на кръвно налягане. Когато маншетът се напompва, апаратът отчита артериалните пулсации под маншета. Пулсацият се наричат осцилометрични импулси. Електронният сензор за налягане извежда цифрово отчитане за измереното кръвно налягане.

Правила за безопасност
В това ръководство за употреба е дадена важна информация за автоматичния апарат за измерване на кръвно налягане на китката RS7 Intelli IT. За целите на обезпечаването на безопасната и правилната употреба на апарата **ПРОЧЕТЕТЕ** и **РАЗБЕРЕТЕ** всички правила за безопасност и инструкции за работа. Ако не разбирате инструкциите или имате въпроси, свържете се с търговеца или с дистрибутор на OMRON, преди да пристъпите към използване на апарата. За по-конкретна информация относно вашето кръвно налягане, консултирайте се със своя лекар.

Предназначение
Това устройство представлява цифров апарат, предназначен за измерване на кръвно налягане и пулс при възрастни пациенти с обиколка на китката от 13,5 см до 21,5 см. Този апарат отчита налячието на неравномерен сърдечен ритъм по време на измерване и го показва, като извежда символ с измерния резултат. Той е предназначен е главно за домашна употреба.

Получаване и проверка
Издавете апарата от опаковката и го проверете за повреди. Ако е повреден, НЕ ГО ИЗПОЛЗВАЙТЕ и се консултирайте с търговеца или с дистрибутор на OMRON.

Важна информация за безопасност

Моля, прочетете раздела „Важна информация за безопасност“ в това ръководство за употреба, преди да използвате апарата.

За ваша безопасност, моля, спазвайте старателно инструкциите в това ръководство.

Моля, запазете за бъдещи справки. За по-конкретна информация относно вашето кръвно налягане, КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ СЪС ВАШИЯ ЛЕКАР.

Предупреждение
Показва потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърти или сериозно нараняване.

- НЕ използвайте този апарат върху бебета, малки и по-големи деца или хора, които не могат да се извземат.
- НЕ регулирайте медикаментите въз основа на отчитанията на този апарат за кръвно налягане. Вземайте медикаментите, както са предписани от вашия лекар. САМО лекар има квалификацията да диагностицира и лекува високо кръвно налягане.
- НЕ използвайте апарата, като го поставяте на наранена китка или китка, през която се провежда медицинско лечение.
- НЕ поставяйте маншета на китка, през която се прави интравенозно вливане или преливане на кръв.
- НЕ използвайте този апарат в зони, където има високочестотен (HF) хирургическо оборудване, апаратура за ядрено-магнитен резонанс (ЯМР), компютърни томографи (КТ). Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- НЕ използвайте апарата в среди, богати на кислород, или в близост до запалими газове.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако страдате от често срещани аритмии, като преждевременни артериални или вентрикуларни контракции или предсърдно мъждене, артериална склероза, лоша перфузия, диабет, бъбречни заболявания, прееклампис или сте бременна. **ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ**, че всяко от тези състояния, в допълнение към движение, треперене, потрeпане на пациента могат да повлияят на отчетеното измерване.
- НИКОГА не се диагностичирайте или лекувайте самостоятелно въз основа на отчетеното от апарата. ВНАГАИ се консултирайте със своя лекар.
- Този продукт съдържа малки части, които могат да причинят опасност от задушаване при поглъщане от бебета, малки и по-големи деца.

Предаване на данни
• Този продукт излъчва радиочестотни (РЧ) сигнали с честота 2,4 GHz. НЕ използвайте този продукт на места, където РЧ излъчване, например в самолет или в болници. Изключвайте Bluetooth функцията на апарата и изваждайте батериите, когато се намирате в зони със забрана за РЧ излъчване.

Боравене и употреба на батериите
• Пазете батериите на недостъпни за бебета, малки и по-големи деца места.

Внимание
Показва потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до малки или средни по тежест наранявания на потребителя или пациента, или да причини повреда на уреда или на друга собственост.

- Спрете да използвате апарата и се консултирайте със своя лекар, ако усетите дразнене на кожата или дискомфорт.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата на китка, на която имате поставен вътрешъв достъп, през нея се провежда терапия или има артерио-венозен (А-V) шънт, тъй като временното влияние върху кръвоснабдяването при работа на апарата може да доведе до наранявания.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако сте претърпели мастектомия.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако имате тежки проблеми с кръвообращението или заболявания на кръта, тъй като при напompването на маншета може да се появят синини.
- НЕ правете измервания по-често от необходимото, тъй като може да се появят синини, дължащи се на муцуненията в кръвооснабдяването.
- Напompвайте маншета САМО когато е поставен на китката ви.
- Отстранете маншета за китка, ако не започне да се изпуска по време на измерването.
- НЕ използвайте апарата за други цели, освен за измерване на кръвно налягане.
- Уверете се, че по време на измерване, в радиус от 30 см от апарата няма мобилно устройство или други електрически устройства, които излъчват електромагнитни полета. Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- НЕ разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате апарата или компонентите му. Това може да доведе до неточно отчитане.
- НЕ използвайте на място, където има влага или съществува риск от попадане на вода върху апарата. Това ще повреди уреда.
- НЕ използвайте апарата в движещо се превозно средство, например в автомобил.
- НЕ изпускате апарата и не го подлагайте на силни удари или вибрации.
- НЕ използвайте апарата на места с висока или ниска влажност или с високи или ниски температури. Вижте глава 9.
- Уверете се, че апаратът не нарушава кръвообращението, като наблюдавате китката, докато се прави измерването.
- НЕ използвайте апарата в случаи, когато той ще се ползва интензивно, например в медицински клиники или лекарски кабинети.
- НЕ използвайте апарата едновременно с друго електромедицинско (ЕМ) оборудване. Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- Избягвайте да се къпете, да приемате алкохол или кофеин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.
- Отстранете плътно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.
- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочения за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортиране вижте глава 9.
- НЕ макчайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно изхвърляне на този продукт“ в глава 11 при изхвърляне на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

Предаване на данни
• НЕ сменяйте батериите, докато отчитанията се изпращат към смарт устройството ви. Това може да доведе до неправилна работа на апарата и неуспешно предаване на данните за кръвното ви налягане.

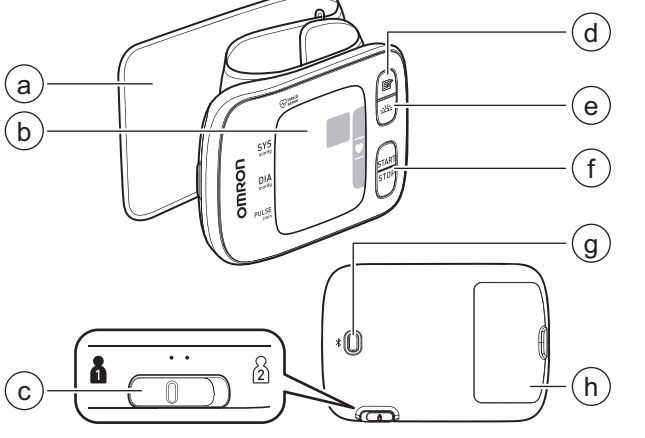
Боравене и употреба на батериите
• НЕ поставяйте батериите с неправилно ориентирани полюси.
• С този апарат използвайте САМО алкални батерии – 2 броя, тип „AAA“. НЕ използвайте други видове батерии. НЕ използвайте стари и нови батерии заедно. НЕ използвайте заедно батерии от различни търговски марки.

- Издавете батериите, ако апаратът няма да се използва продължителен период от време.
- Ако точност от батерията попадне в очите ви, веднага я изплакнете обилно с чиста вода. Незабавно се консултирайте със своя лекар.
- Ако точност от батерията попадне върху кожата ви, веднага я измийте с обилно количество чиста, хладка вода. Ако дразненето, нараняването или болката продължават се консултирайте със своя лекар.
- НЕ използвайте батериите след изтичане на срока им на годност.
- Периодично проверявайте батериите, за да се уверите в доброто им работно състояние.
- Използвайте САМО батерии, които са посочени за този апарат. Използването на неподобрени батерии може да предизвика повреда и/или да бъде опасно за апарата.

1. Опознайте своя апарат

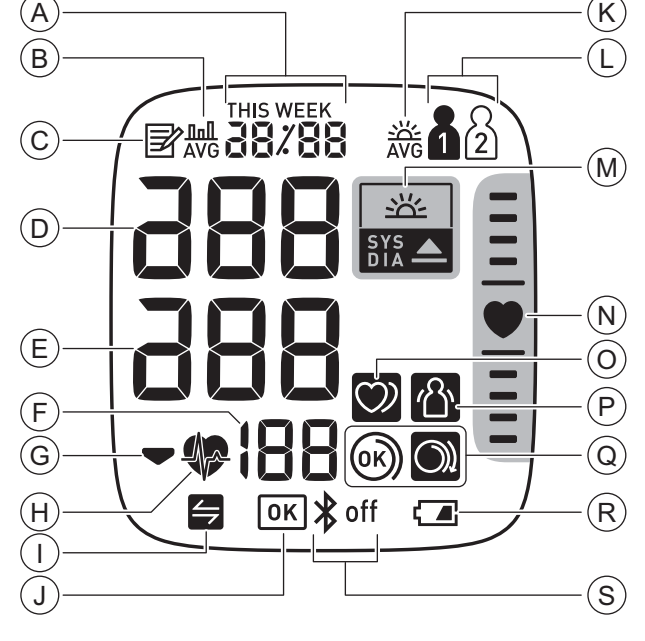
1.1 Съдържание
Апарат, 2 бр. алкални батерии тип „AAA“, кутийка за съхранение, ръководство за употреба, инструкции за настройка

1.2 Апарат



- a. Маншет за китка (Обиколка на китката от 13,5 см до 21,5 см)
- b. Дисплей
- c. Превключвател за [избор на идентификатор на потребител]
- d. Бутон [Памет]
- e. Бутон [Средна сутрешна стойност]
- f. Бутон [START/STOP]
- g. Бутон [Свързване]
- h. Отделение за батериите

1.3 Дисплей и символи



A	Дисплей на дата и час		
B	Символ за средна стойност Показва се, когато се разглеждат средните стойности на резултатите от последните 2 или 3 измервания, направени в рамките на 10 минути.		Офис Домашна обстановка
C	Символ за паметта Показва се, когато прегледате резултати, запазени в паметта.		Систолично кръвно налягане Диастолично кръвно налягане
D	Показание за систолично кръвно налягане		
E	Показание за диастолично кръвно налягане		
F	Дисплей за пулс/номер на китката Пулсът се показва след измерването.		
G	Символ при спадане на налягането Показва се по време на изпускане на маншета.		
H	Символ за сърдечен ритъм Премигва, докато се прави измерване.		
I	Символ за синхронизиране Премигва/показва се, когато е необходимо вашите данни да бъдат прехвърлени, тъй като паметта е почти или изцяло пълна. След като двте аппарата със смарт устройство, прехвърлите резултатите си незабавно, преди апаратът да е изтрил най-старите. Във вътрешната памет могат да се запазват до 100 резултата за всеки от потребителите.		
J	Символ ОК Премигва, когато апаратът е свързан към смарт устройството или показанията са прехвърлени успешно.		
K	Символ за средна сутрешна стойност Показва се, когато се разглеждат средно седмичните стойности от резултатите, получени сутрин.		Маншет за китка
L	Символ за идентификатор на потребител Идентификационният номер на потребителя се показва, когато с превключвателя за [избор на идентификатор на потребител] се избере потребителят.		
M	Символ за хипертония Показва се, ако систоличното кръвно налягане е 135 mmHg или по-високо и/или диастоличното кръвно налягане е 85 mmHg или по-високо.		
	Символ за сутрешна хипертензия Показва се, когато средно седмичната сутрешна стойност е 135/85 mmHg или по-висока.		

N	Индикатор за позициониране Във ваша апарат е вграден съвременен сензор за позициониране, който се използва за улесняване при определяне дали апаратът е на необходимата височина. Символът свети в синьо , когато по време на измерване апаратът е правилно позициониран спрямо сърцето. Когато апаратът е по-високо или по-ниско спрямо сърцето, над или под символа „сърце“ ще се покаже локаторна чертица за позицията, за да ви насочи за правилното разполагане на китката.		
O	Символ за неравномерен сърдечен ритъм Показва се заедно с показанията, когато по време на измерване отчете неравномерен сърдечен ритъм 2 или повече пъти. Неравномерен сърдечен ритъм се дефинира като сърдечен ритъм, който е 25% по-малко или 25% повече от средната стойност за сърдечен ритъм, отчетен от апарата по време на измерване на кръвното налягане. Ако продължи да се появява, ви препоръчваме да се консултирате и да спазвате указанията на своя лекар.	Нормален сърдечен ритъм 	
P	Символ за грешка поради движение Показва се заедно с резултатите, когато тялото ви се движи по време на измерване. Ако се покаже, сваляте маншета и изчакайте от 2 до 3 минути. След това останете неподвижни и направете друго измерване.	Неравномерен сърдечен пулс 	
Q	Символ за водач за поставяне на маншета (ОК) Показва се ако маншетът е увит около китката правилно по време на измерване. Показва се също и когато се разглеждат минали резултати.		Година Месец Ден Час Минута
R	Символ за водач за поставяне на маншета (свободен) Показва се ако маншетът не е увит около китката правилно по време на измерване. Показва се също и когато се разглеждат минали резултати.		
S	Символ на батериите (нисък заряд) Премигва, когато батериите са с нисък заряд. Символ на батериите (изтощени) Показва се, когато батериите са изтощени.		
	Символ за включен Bluetooth Показва се, когато Bluetooth е активиран.		
	Символ Bluetooth Изключен Показва се, когато Bluetooth е деактивиран.		

Насоки за управление на артериалната хипертония 2013 ESH/ESC*

Определения за хипертония според нивата на кръвно налягане в офиса и в домашна обстановка

	Офис	Домашна обстановка
Систолично кръвно налягане	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Диастолично кръвно налягане	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Тези диапазони на кръвното налягане са статистически.

* Европейско общество по хипертония (ESH) и Европейско общество по кардиология (ESC).

▲ Предупреждение

• НИКОГА не се диагностичирайте или лекувайте самостоятелно въз основа на отчетеното от апарата. ВНАГАИ се консултирайте със своя лекар.

2. Подготовка за работа

2.1 Поставяне на батериите

- Натиснете езиכותа на капачето за батерии и изтеглете надолу.
- Поставете в отделението за батерии 2 бр. алкални батерии „AAA“, както е посочено.
- Затворете капачето за батерии.

Забележка
• Препоръчва се да смените батериите, когато символът премигва на дисплея.
• За да смените батериите, изключете апарата и издадете всички батерии. След това сменете едновременно с 2 нови алкални батерии.

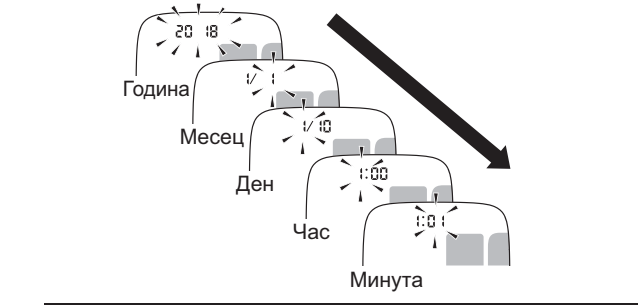
- Когато батериите се поставят правилно, годината започва да премигва на дисплея за дата и час, за да се настройте в.
- Смяната на батериите няма да изтрие миналите резултати.
- Батериите, доставени в комплекта, може да са с по-кратък живот в сравнение с нови батерии.
- Изхвърлянето на използвани батерии трябва да се извършва в съответствие с местните разпоредби.

2.2 Настройка на дата и час

- Забележка**
• Настройте правилната дата и час на апарата, преди да извършите първото измерване.
- Когато батериите се поставят правилно, годината започва да премигва на дисплея на апарата.
- Датата и часът автоматично ще се настройт, когато апаратът се удвои чрез приложението „OMRON connect“. Вижте раздел 4.1.

- Натиснете бутона или веднъж, за да промените годината.
Натиснете и задръжте бутона , за да промените бързо числото за годината към по-голямо.
Натиснете и задръжте бутона , за да промените бързо числото за годината назад към по-малко.

- Натиснете бутона [START/STOP], за да потвърдите годината, и месецът ще започне да премигва. Повторете същите стъпки, за да настроите месеца, деня, часа и минутите.



- Натиснете бутона [START/STOP], за да запомните настройката.
Изключва се автоматично след 3 секунди.

Забележка
• Ако е необходимо да настроите повторно датата и часа, издадете и сложете отново батериите или натиснете и задръжте бутона , докато годината започне да премигва, и настройте датата и часа, като изпълните стъпките по-горе.

2.3 Съвети за измерване на кръвно налягане

За да се гарантира точно отчитане, следвайте следните указания:

- Стрест повишава кръвното налягане. Избягвайте измервания, ако сте подложени на стрес.
- Измерванията трябва да се извършват на тихо и спокойно място.
- Важно е измерванията да се правят по едно и също време всеки ден. Препоръчва се това да става сутрин и вечер.
- Не пропускате да записвате показанията за кръвно налягане и пулса за вашия лекар. Единолично измерване не предоставя точни показания за действителното кръвно налягане.

Използвайте дневник за кръвното налягане, където си водете записки за резултатите и го съхранявайте известен период от време. За да изтеглите PDF файловете за дневника, посетете www.omron-healthcare.com.

▲ Внимание
• Избягвайте да се къпете, да приемате алкохол или кофеин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
• Починете поне 5 минути преди измерване.

	Офис	Домашна обстановка
Систолично кръвно налягане	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Диастолично кръвно налягане	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Тези диапазони на кръвното налягане са статистически.

2.4 Поставяне на маншета за китка

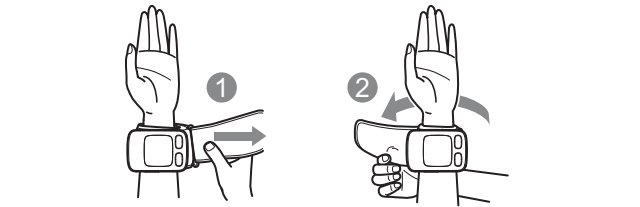
- Забележка**
• За да поставите маншета на лявата си китка, изпълнете следните стъпки. Когато правите измерване на дясната си китка, поставете маншета, като изпълните същите стъпки като тези за лявата.
- Кръвното налягане може да се различава между лявата и дясната китка, а измереното кръвно налягане също може да покаже различни стойности. OMRON препоръчва винаги да използвате една и съща китка за измерване. Когато измерените стойности на двете китки се различават значително, моля, посъветвайте се с вашия лекар коя китка да използвате за измерване.

▲ Внимание
• Отстранете плътно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.

- Поставете маншета на лявата си китка. Навийте ръкава. Ръкавт ви не трябва да е навит твърде стегнато около ръката. Това може да ограничи потока на кръв в ръката ви.
- Прокарайте китката си през маншета. Дланта ви и дисплеят на апарата трябва да са обрнати нагоре.
- Разположете маншета за китка, като оставите разстояние от 1 до 2 см между маншета и долната част на дланта.

- Вашият апарат ще се изключи автоматично след 2 минути.
- Изчакайте 2–3 минути между измерванията. Времето на изчакване позволява да се понизи налягането в артериите и да се върнат в състоянието си преди измерването. Възможно е да се наложи да се увеличи времето на изчакване в зависимост от индивидуалните ви физиологични характеристики.

- Увийте добре маншета около китката си. Не го поставяйте върху дрехи. Проверете, за да се уверите, че между китката и маншета няма празно пространство.



Забележка

- Уверете се, че маншетът не покрива изпъкналата кост на китката от вършната ѝ страна.

- Ако маншетът за китка излезе от металния пръстен, плъзнете го обратно през него, както е показано на фигурата вдясно.

2.5 Седнете правилно

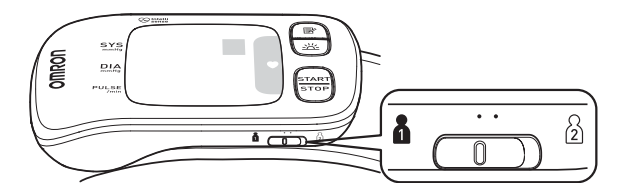
За да направите измерване, трябва да бъдете отпуснати и да сте седнали удобно в стая с комфортна температура. Поставете лакътя си върху масата, за да подпрате ръката си.

- Седнете на стол, без да кръстосвате краката си и със стъпала върху пода.
- Седнете така, че гърбът и ръката ви да имат опора.
- Апаратът трябва да бъде приблизително на едно ниво със сърцето ви. Ако апаратът е твърде високо над сърцето, кръвното налягане изкуствено ще се занижи. Ако апаратът е твърде ниско под сърцето, кръвното налягане изкуствено ще се повиши.
- Отпуснете ръката и китката. Не извивайте китката си назад, не свийайте юмруци и не извивайте китката си напред.

-

2.6 Избиране на идентификатор на потребител
Вашият апарат е предвиден да прави измервания и да запазва резултатите в паметта за 2 лица, като използва превключвателя за [избор на идентификатор на потребител].

- Изберете своя идентификатор на потребител (1 или 2).



3. Използване на апарата без смарт устройство

3.1 Измерване

Можете да използвате апарата без да го вдвоаяте към смарт устройство. За вдвоаяване на апарата със смарт устройство, вижте раздел 4.1.

Забележка

- За да спрете измерване, натиснете бутона [START/STOP] веднъж, за да изпуснете въздуха от маншета.

▲ Внимание

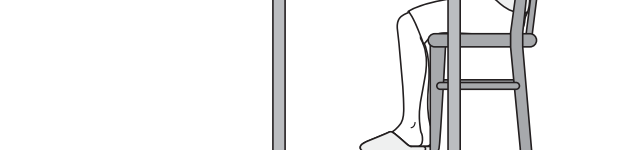
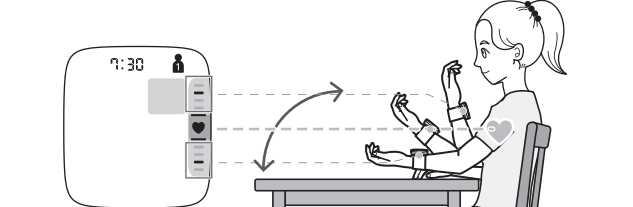
- НЕ използвайте апарата едновременно с друго електромедицинско (ЕМ) оборудване. Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Натиснете бутона [START/STOP]. Всички символи се показват на дисплея, преди да започне измерването.

- Проверете индикатора за позициониране.

Във вашия апарат е вграден съвременен сензор за позициониране, който се използва за улесняване при определяне дали апаратът е на необходимата височина. Той е предвиден да работи при различни хора, така че когато китката ви е в правилна позиция спрямо сърцето, ще светне в синьо символът . Когато китката ви е по-

високо или по-ниско спрямо сърцето, ще се появи локаторна чертица в зависимост от позицията на китката. Поради разлика в размера и физиката на хората е възможно тази функция да не е полезна във всички случаи и можете да я деактивирате. Ако усетите, че позицията на китката при спазване на указанията от индикатора за позициониране НЕ съответства на нивото на сърцето ви, деактивирайте функцията и следвайте своята прещенка. За да я деактивирате, вижте раздел 6.1.



4. Използване на аппарата със смарт устройство

4.1 Сдвояване на аппарата със смарт устройство
Датата и часът на вашия апарат автоматично ще се настрои при сдвояването му със смарт устройство.

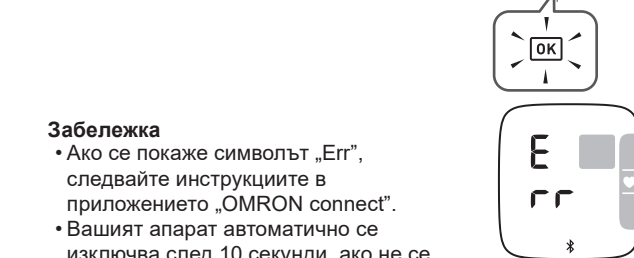
Разгледайте списъка със съвместимите смарт устройства на www.omronconnect.com/devices/

- Активирайте Bluetooth на своето смарт устройство.
- Изтеглете и инсталирайте безплатното приложение „OMRON connect“ на смарт устройството.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play
- Отворете приложението на своето смарт устройство и следвайте инструкциите.
- Потвърдете, че апаратът е свързан успешно.

Когато апаратът е успешно свързан към смарт устройството, символът „OK“ започва да премигва.



- Ако вече сте инсталирали приложението „OMRON connect“, отворете го и добавете своя нов апарат.
- Когато апаратът е успешно свързан към смарт устройството, символът „OK“ започва да премигва.

4.2 Измерване

Вижте раздел 3.1 как да започнете измерването. Резултатите ще бъдат прехвърлени на вашето смарт устройство.

Забележка

- Ако вашият профил е бил регистриран, след като се натисне бутона [START/STOP], на дисплея се извежда рождената ви дата и символът за идентификатор на потребител премигва два пъти.

4.3 Деактивиране/активиране на Bluetooth
Деактивирайте Bluetooth на аппарата на избраните по-долу места, където използването на безжично оборудване е забранено.

- В самолет
- В болници
- Докато сте в чужбина

Bluetooth е активиран по подразбиране.

- Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутона [⏏] за повече от 10 секунди.
 - На дисплея се показва „OFF“ (Изключен).



- Когато Bluetooth е деактивиран, се показва следния символ.


Забележка

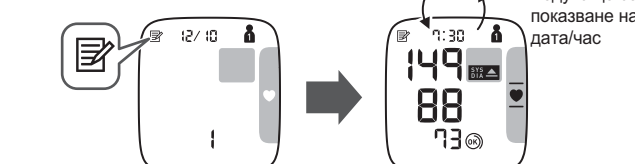
- За да активирате Bluetooth, натиснете и задръжте бутона [⏏] за повече от 2 секунди. На дисплея се показва „on“ (Включен).
- Апаратът ще се изключи автоматично в рамките на 3 секунди след завършване на процеса.

5. Използване на функцията на паметта „Памет“

Вашият апарат запазва автоматично до 100 резултата за всеки от потребителите.


5.1 Разглеждане на резултатите, запазени в паметта

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете бутона .



Номерът в паметта се появява за една секунда, преди да бъде показан пулсът. Най-скорошният набор от резултати има номер „1“.


Забележка

- Ако индикаторът за позициониране е активиран, той се извежда с резултатите.
- Ако резултатът е твърде висок (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символа .
- Ако няма запаменати резултати в паметта, екранът изглежда като този вдясно.
- Ако паметта е пълна, апаратът ще изтрие най-старото измерване.


- Натиснете бутона  няколко пъти, за да превъртите през предишните отчитания, запазени в паметта.

5.2 Преглед на средна стойност на отчитанията

Апаратът може да изчисли средната стойност на отчитанията на база последните 2 или 3 отчитания, направени в рамките на 10 минути.



- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутона  за повече от 2 секунди.


Забележка

- Ако в паметта има само 2 отчитания за този период, средната стойност се определя на базата на тези 2 стойности.
- Ако средната стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символа .

5.3 Преглед на средно седмични сутрешни стойности

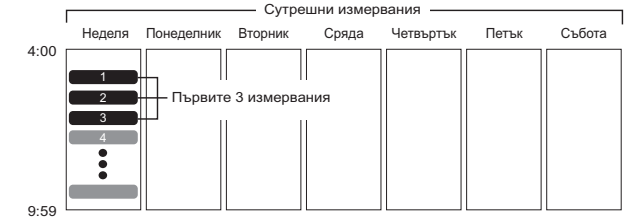
За всеки от потребителите апаратът пресмята и показва средно седмичните стойности от измерванията, направени сутрин за период от 4 седмици.

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете еднократно бутона  Средно седмичната сутрешна стойност за текущата седмица „THIS WEEK“ се показва на дисплея. Ако средно седмичната сутрешна стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символът .

- Натиснете бутон  няколко пъти, за да се изведе средната стойност за предходните седмици. Апаратът показва от „-1 WEEK“ за средната стойност за предходната седмица до „-3 WEEK“ за най-стария набор от средни стойности.

- Натиснете бутона [START/STOP], за да изключите апарата.

Изчисляване на средно седмичната сутрешна стойност
Това е средната стойност за измерванията, направени сутрин (4:00 – 9:59) от неделя до събота. Само първите 3 измервания, направени сутрин между 4:00 – 9:59, ще бъдат използвани за изчисляване на средната сутрешна стойност за всеки ден.




		Сутрешни измервания

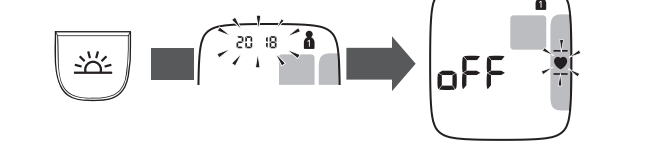
- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете бутон  няколко пъти, за да се изведе средната стойност за предходните седмици.

6. Други настройки

6.1 Деактивиране/активиране на индикатора за позициониране

Индикаторът за позициониране е активиран по подразбиране.



- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутона  за повече от 10 секунди.



Забележка

- Апаратът ще се изключи автоматично 3 секунди след завършване на процеса.
- За да активирате индикатора за позициониране, изпълнете стъпките, описани по-горе.

6.2 Изтриване на всички отчитания, запазени в паметта

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете бутона , след което на дисплея се показва символът .

- Докато държите натиснат бутонa , натиснете и задръжте бутонa [START/STOP] за повече от 2 секунди.

Забележка

- Всички отчитания ще бъдат изтрити. Не можете да изтриете част от записаните в паметта отчитания.

6.3 Възстановяване на настройките по подразбиране на апарата

За да изтриете цялата информация, записана в апарата, следвайте инструкциите по-долу. Уверете се, че апаратът е изключен.

- Докато държите натиснат бутонa , натиснете бутонa [START/STOP] за повече от 2 секунди. Задръжте натиснати двата бутонa за повече от 5 секунди.





















Забележка

- Възстановяването на настройките по подразбиране на апарата няма да изтрие информацията в приложението.
- Вашият апарат ще се изключи автоматично след 3 секунди.
- Ще трябва да сдвоите отново апарата, когато го използвате отново. Ако не го сдвоите отново, отчитанията ви няма да се прехвърлят в приложението.

7. Съобщения за грешки и отстраняване на неизправности

В случай че по време на измерване възникне някой от посочените по-долу проблеми, първо проверете дали в радиус от 30 см няма друго електрическо устройство. Ако проблемът продължи, моля, направете справка в таблицата по-долу.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
 E1	Маншетът за китка не е поставен правилно.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4.
 E3	Маншетът е прекалено напompан и налягането надвишава 300 mmHg.	Не докосвайте маншета по време на измерване.
 E4	Вие се движите или говорите по време на измерване. Вибрациите пречат на измерването.	Останете неподвижно и не говорете по време на измерване.
 E5	Натиснете бутонa [START/STOP], след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4.
 E6	Пулсът не е отчетен правилно.	Останете неподвижно и седнете правилно по време на измерване.
 E7	Ако символът  остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.	Ако символът  остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.
 E7	Китката ви се движи нагоре - надолу по време на измерване.	Не движите китката си, след това направете друго измерване. Вижте глава 3.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
 E1 се показва	Апаратът е неизправен.	Натиснете отново бутонa [START/STOP]. Ако „E1“ остане на дисплея, свържете се с търговеца или дистрибутора на OMRON.
 E2 се показва	Апаратът не може да се свърже със смарт устройство или не прехвърля данни правилно.	Изпълнете инструкциите, показани в приложението „OMRON connect“. Ако символът „E1“ остане на дисплея след проверката на приложението, свържете се с търговеца или с дистрибутор на OMRON.
 E3 се показва	Апаратът не може да се свърже със смарт устройство.	Премигва по време на сдвояване със смарт устройството. Посетете раздела „Помощ“ на приложението „OMRON connect“ за сдвояване.
 E4 се показва	Бутонът [⏏] е натиснат и задръжан за сдвояване със смарт устройство.	Премигва по време на прехвърляне на вашите отчитания.
 E5 се показва	Бутонът [⏏] е натиснат за прехвърляне на вашите отчитания.	Премигва по време на прехвърляне на вашите отчитания към приложението „OMRON connect“.
 E6 се показва	Повече от 80 отчитания не са прехвърлени.	Сдвоете или прехвърлете своите отчитания към приложението „OMRON connect“, за да можете да ги запазите в паметта на приложението и символът „E6“ ще изчезне.
 E7 се показва	Апаратът е готов за сдвояване или прехвърляне на вашите отчитания.	Апаратът е готов за сдвояване или прехвърляне на вашите отчитания.
 E8 се показва	Не са прехвърлени 100 отчитания.	Не са прехвърлени 100 отчитания.
 E9 се показва	Индикаторът за позициониране е деактивиран.	Активирайте индикатора за позициониране. Вижте раздел 6.1.
 E10 се показва	Батериите са с нисък заряд.	Препоръчва се смяна на всички батерии с 2 нови алкални батерии. Вижте раздел 2.1.
 E11 се показва или апаратът се изключва неочаквано по време на измерване	Батериите са изтощени.	Незабавно сменете всички батерии с 2 нови алкални батерии. Вижте раздел 2.1.
 E12 се показва	Батериите са напълно изтощени.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
 E13 се показва	Поляритетът на батериите не е правилен.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
 E14 се показва	Кръвното налягане варира постоянно. Много фактори, включително стрес, времето от деня, и/или как сте поставили маншета за китка, могат да повлияят на кръвното ви налягане. Прегледайте раздели 2.3 - 2.5 и глава 3.	Кръвното налягане варира постоянно. Много фактори, включително стрес, времето от деня, и/или как сте поставили маншета за китка, могат да повлияят на кръвното ви налягане. Прегледайте раздели 2.3 - 2.5 и глава 3.
 E15 се показва	Следвайте инструкциите, показани на смарт устройството, или посетете раздел „Помощ“ в приложението „OMRON connect“ за допълнителна помощ. Ако проблемът продължи да съществува, свържете се с търговеца или дистрибутор на OMRON.	Следвайте инструкциите, показани на смарт устройството, или посетете раздел „Помощ“ в приложението „OMRON connect“ за допълнителна помощ. Ако проблемът продължи да съществува, свържете се с търговеца или дистрибутор на OMRON.
 E16 се показва	Натиснете бутонa [START/STOP], за да изключите апарата, след това го натиснете отново, за да направите измерване. Ако проблемът продължи, извадете всички батерии и изчакайте 30 секунди. След това поставете отново батериите.	Натиснете бутонa [START/STOP], за да изключите апарата, след това го натиснете отново, за да направите измерване. Ако проблемът продължи, извадете всички батерии и изчакайте 30 секунди. След това поставете отново батериите.
 E17 се показва	Ако символът  остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.	Ако символът  остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.
 E18 се показва	Китката ви се движи нагоре - надолу по време на измерване.	Не движите китката си, след това направете друго измерване. Вижте глава 3.

8. Поддръжка

8.1 Поддръжка

За да предпазите апарата от повреди, моля, съблюдавайте насоките, дадени по-долу:

- Промени или модификации, които не са одобрени от производителя, ще anulират гаранцията за потребителя.

⚠ Внимание

- НЕ разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате апарата или компонентите му. Това може да доведе до неточно отчитане.

8.2 Съхранение

- Съхранявайте апарата в кутийката, когато не го използвате.
- Прибирайте своя апарат на чисто, надеждно място. Не прибирайте апарата си:
- Ако е мокър.
- На места, където е изложен на екстремни температури, висока влажност, пряка слънчева светлина, прах или изпарения, причиняващи корозия, например от белгина.
- На места, където е изложен на вибрации или удари.

8.3 Почистване

- Не използвайте абразивни или летливи почистващи препарати.
- Използвайте мека суха кърпа или мека кърпа, напоена с неутрален миев препарат, за да почистите своя апарат и маншета за китка, и след това ги изтрийте със суха кърпа.
- Не перете и не потапяйте във вода апарата и маншета за китка.
- Не използвайте бензин, разредители или други подобни разтворители за почистване на апарата и маншета за китка.

8.4 Настройки и сервис

- Точността на този апарат за кръвно налягане е старателно тествана и той е създаден за дълъг технически живот.
- Препоръчва се проверка на апарата на всеки две години, за да се осигури правилно функциониране и точност при измерването. Моля, консултирайте се с оторизиран дилър на OMRON или сервис на OMRON на адреса, посочен на опаковката или прилежащата документация.

9. Технически данни

Категория на продукта	Електронни сфигмоманометри
Описание на продукта	Автоматичен апарат за измерване на кръвно налягане на китката
Модел (код)	RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E)
Дисплей	LCD цифров дисплей
Диапазон на налягане на маншета	от 0 до 299 mmHg
Диапазон на измерване на кръвно налягане	SYS: от 60 до 260 mmHg <p>DIA: от 40 до 215 mmHg</p>
Диапазон на измерване на пулс	от 40 до 180 удара/мин.
Точност	Налягане: ±3 mmHg <p>Пулс: ±5% от отчетената стойност</p>
Напомпване	Автоматично, чрез електрическа помпа
Изпускане на въздух	Автоматично бързо изпускане
Метод на измерване	Осцилометричен метод
Метод на предаване	Нискоенергийна Bluetooth® технология
Безжична комуникация	Честотен диапазон: 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz) <p>Модулация: GFSK</p> <p>Ефективна излъчвана мощност: < 20 dBm</p>
Работен режим	Непрекъсната работа
Клас на защита от прах и влага	IP 22
Основни характеристики	DC 3 V, 3,0 W
Захранване	2 алкални батерии, тип „AAA“, 1,5 V
Живот на батериите	Приблизително 300 измервания (при използване на нови алкални батерии)
Експлоатационен срок (полезен живот)	5 години
Работни условия	+10°C до +40°C / 15 до 90% относителна влажност (без конденз) / 800 до 1060 hPa
Условия на съхранение/транспорт	-20°C до +60°C / 10 до 90% относителна влажност (без конденз)
Темпо	Приблизително 91 в без батерии
Размери	Приблизително 91 mm (ш) × 63 mm (в) × 13 mm* (д) (не е включен маншет за китка)
Подходяща обиколка на китката	13,5 до 21,5 cm
Памет	Запазва до 100 отчитания за всеки от потребителите
Съдържание	Апарат, кутийка за съхранение, 2 бр. алкални батерии тип „AAA“, ръководство за употреба, инструкции за настройка
Защита срещу електрически удар	Медицинско оборудване с вътрешно захранване
Приложна част	Тип BF (маншет за китка)
Максимална температура на приложната част	По-ниска от +48°C
* най-тънката част	

Забележка

- Тези спецификации са предмет на промяна без уведомление.
- В клинично проучване е използвана K5 при 85 лица с цел определяне на диастолично кръвно налягане.
- Този апарат е клинично изследван според изискванията на EN ISO 81060-2:2014 и съответства на EN ISO 81060-2:2014 и EN ISO 81060-2:2019 + A1:2020.

- IP класификацията представява степени на защита, осигурени от външните корпуси, съгласно IEC 60529. Този апарат е защитен срещу твърди чужди предмети с диаметър 12,5 mm и по-големи, например пръст на ръка, и срещу косо падащи капки вода, които могат да причинят проблеми по време на нормална работа.
- Този апарат не е получил одобрение за използване при бременни пациенти.
- Моля, информирайте производителя и компетентните органи на Държавата членка, в която живеете, за всеки сериозен инцидент, възникнал във връзка с това устройство.

Относно смущения в безжична комуникация
Този продукт работи в нелицензираната ISM честотна лента при честота 2,4 GHz. В случай че този продукт се използва в близост до други безжични устройства, например микровълнови устройства и безжични LAN мрежи, които работят в същата честотна лента, в която работи и той, съществува възможност за възникване на смущения. Ако възникне смущение, спрете работата на другите устройства или преместете този продукт далеч от други безжични устройства, преди да пристъпите към използването му.

10. Ограничена гаранция

Благодарим ви, че закупихте продукт на OMRON. Този продукт е създаден от висококачествени материали и при неговото производство е било обнорото голямо внимание. Той е проектиран така, че да получише пълно удовлетворение, при условие че с него се работи правилно и е поддържан по начина, описан в ръководството за експлоатация. Този продукт има гаранция от OMRON 5 години след датата на покупка. Правилната конструкция, изработка и материали на този продукт са гарантирани от OMRON. По време на този период на гаранция OMRON безплатно, по отношение на работа и части, ще ремонтира или подмени дефектния продукт или дефектната част.

Гаранцията не покрива което и да било от следното:
А. Транспортни разходи и рискове при транспортиране.
Б. Разходи за ремонт и/или дефекти, възникнали вследствие на ремонти, направени от неоторизирани лица.
В. Периодични проверки и техническо обслужване.
Г. Неизправност или износване на допълнителни части и други приставки, различни от самото устройство, освен ако не са изрично посочени като гаранционни по-горе.

Д. Разходи, възникнали поради непреемане на претенция (за тях ще бъде заплащано).

Е. Щети от какъвто и да е тип, включително персонални, възникнали случайно или от неправилна употреба.

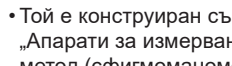
Ж. Услугата калибриране не е включена в гаранцията.

Ако е необходимо гаранционно обслужване, моля, обърнете се към търговеца, от когото сте закупили продукта или към оторизиран дистрибутор на OMRON. За адреса вижте опаковката на продукта / документа или вашия специализиран търговец. Ако имате проблем с откриването на сервиси на OMRON, свържете се с нас за информация.
www.omron-healthcare.com

Ремонт или подмяна в гаранционния период не удължава и не подновява гаранционния период.
Гаранцията ще бъде предоставена само ако се върне пълният комплект на продукта, заедно с оригиналната фактура/касов бон, издадени на клиента от търговеца.

11. Указания и декларация на производителя

CE 0197



- Той е конструиран съгласно европейския стандарт EN1060 „Апарати за измерване на кръвно налягане по неинвазивен метод (сфигмоманометри)“, Част 1: „Общи изисквания“ и Част 3: „Допълнителни изисквания за електромеханични системи за измерване на кръвно налягане“.

- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. декларира с настоящото, че радиочестотното оборудване от тип HEM-6232T-E отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EC.
- Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: www.omron-healthcare.com
- Този продукт с марка OMRON е произведен под строгата система за качество на OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония